



**FLAG & CLASS**  
**Monthly Marketing Report**  
船旗国&船级社 市场月报  
2015 年 07 月 30 日 30 JULY, 2015



**FLAG & CLASS Monthly Marketing Report**

船旗国&船级社 市场月报

**PREAMBLE 序言**

The monthly report published by Register NU & Class NU is to provide all our customers with updated maritime news aim to create awareness of the new happenings and implementation of new regulation from time to time.

我们 *Register NU & Class NU* 的月报是为了给我们的客户提供您所需要的最新的海事信息。

*Prepared by:* **NU Group**

**WE DEDICATE TO PROVIDE ONE STOP SERVICES TO MARINE INDUSTRY**

Shanghai office : Rm #8-I, No, 55 Lin Ping Road (North), Shanghai 200086, P.R. China

Singapore office: 70 Anson Road, #12-04 Hub Synergy Point, Singapore 079905



**FLAG & CLASS**  
**Monthly Marketing Report**  
船旗国&船级社 市场月报  
2015 年 07 月 30 日 30 JULY, 2015



**TABLE OF CONTENTS 内容**

**PART I- FLAG STATE NEWS 船旗国新闻**

- Economic Incentives for Panamanian Vessels

**PART II- INTERNATIONAL MARITIME NEWS 国际海事新闻**

- Top deficiencies in the Paris MOU during 2014
- Condition surveys of tankers carrying HFO as cargo
- 中华人民共和国海事局开展海船船舶配员和海船船员任解职集中检查

**PART III--MARTITIME ENCYCLOPEDIA 海事百科**

- 海员船员证书规则知多少

**WE DEDICATE TO PROVIDE ONE STOP SERVICES TO MARINE INDUSTRY**

Shanghai office : Rm #8-I, No, 55 Lin Ping Road (North), Shanghai 200086, P.R. China

Singapore office: 70 Anson Road, #12-04 Hub Synergy Point, Singapore 079905



**FLAG & CLASS**  
**Monthly Marketing Report**  
船旗国&船级社 市场月报  
2015年07月30日 30 JULY, 2015



**PART I - FLAG STATE NEWS 船旗国新闻**

**Economic Incentives for Panamanian Vessels**

*Discounts applicable until the end of 2015*



Panama Maritime Authority has issued Merchant Marine Circular to inform all users about discounts applicable to vessels and MODU's to be registered in the National Merchant Marine, until 31 December, 2015.

For better reference, please find below a description of these discounts duly summarized by charts according to the Registered Gross Tonnage and the age of the vessel.

<b>VESSELS OF NEW CONSTRUCTION WITH A GROSS TONNAGE LESS THAN 30,000.00 (GRT)*</b>		
<b>Governmental Fees</b>	<b>Percentage Discount according to the year of Registration</b>	
	<b>1<sup>st</sup> Year *</b>	<b>2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> Year</b>
ANNUAL TAX	30%	30%
ANNUAL CONSULAR TAX	100%	50%
REGISTRATION FEE**	100%	-----
ANNUAL INSPECTION FEE	100%	-----
CASUALTY INVESTIGATION AND IMO CONTRIBUTION FEE	100%	-----
3% PER NET TONNAGE	100%	-----
<b>NOTE</b>		
*THIS CALCULATION IS VALID UNTIL 31/DEC/2015.		
** THIS FEE IS ONLY PAYABLE IN THE FIRST YEAR OF REGISTRATION.		

**WE DEDICATE TO PROVIDE ONE STOP SERVICES TO MARINE INDUSTRY**

Shanghai office : Rm #8-I, No, 55 Lin Ping Road (North), Shanghai 200086, P.R. China

Singapore office: 70 Anson Road, #12-04 Hub Synergy Point, Singapore 079905



**FLAG & CLASS**  
**Monthly Marketing Report**  
船旗国&船级社 市场月报  
2015 年 07 月 30 日 30 JULY, 2015



<b>VESSELS OF NEW CONSTRUCTION WITH A GROSS TONNAGE EQUAL OR HIGHER THAN 30,000.00 BUT LOWER THAN 100,000.00(GRT)*</b>		
<b>Governmental Fees</b>	<b>Percentage Discount according to the year of Registration</b>	
	<b>1st Year *</b>	<b>2nd and 3rd Year</b>
ANNUAL TAX	40%	40%
ANNUAL CONSULAR TAX	100%	50%
REGISTRATION FEE**	100%	-----
ANNUAL INSPECTION FEE	100%	-----
CASUALTY INVESTIGATION AND IMO CONTRIBUTION FEE	100%	-----
3% PER NET TONNAGE	100%	-----
<b>NOTE</b> *THIS CALCULATION IS VALID UNTIL 31/DEC/2015. ** THIS FEE IS ONLY PAYABLE IN THE FIRST YEAR OF REGISTRATION.		

<b>VESSELS OF NEW CONSTRUCTION WITH A GROSS TONNAGE EQUAL OR HIGHER THAN 100,000.00 (GRT)*</b>		
<b>Governmental Fees</b>	<b>Percentage Discount according to the year of Registration</b>	
	<b>1st Year*</b>	<b>2nd and 3rd Year</b>
ANNUAL TAX	50%	50%
ANNUAL CONSULAR TAX	100%	50%
REGISTRATION FEE**	100%	-----
ANNUAL INSPECTION FEE	100%	-----
CASUALTY INVESTIGATION AND IMO CONTRIBUTION FEE	100%	-----
3% PER NET TONNAGE	100%	-----
<b>NOTE</b> *THIS CALCULATION IS VALID UNTIL 31/DEC/2015. ** THIS FEE IS ONLY PAYABLE IN THE FIRST YEAR OF REGISTRATION.		

The application of the above mentioned additional discounts is subject to the following provisions:

1. That the vessel or vessels and MODU'S will be registered until 31 December, 2015; and
2. That vessels are:
  1. of new construction with a Gross Registered Tonnage higher than 10,000 GRT; and
  2. constructed in shipyards located in Japan, Hong Kong, People's Republic of China, Republic of Singapore, South Korea, Republic of China (Taiwan), Philippines, Indonesia, Vietnam, France, Germany, Norway, Holland, Italy.

*Source: Panama Maritime Authority*

## **PART II--INTERNATIONAL MARITIME NEWS 国际海事新闻**

**WE DEDICATE TO PROVIDE ONE STOP SERVICES TO MARINE INDUSTRY**

Shanghai office : Rm #8-I, No. 55 Lin Ping Road (North), Shanghai 200086, P.R. China

Singapore office: 70 Anson Road, #12-04 Hub Synergy Point, Singapore 079905



# FLAG & CLASS

## Monthly Marketing Report

船旗国&船级社 市场月报

2015年07月30日 30 JULY, 2015



### Top deficiencies in the Paris MOU during 2014

*Safety of navigation and fire safety at the major categories of deficiencies in the region*



Paris MOU has issued its Annual Report on Port State Control for 2014. According to the report, for the first time since the introduction of the New Inspection Regime the number of individual ships inspected has increased (9%). The number of inspections has only increased slightly (4%). With a further decrease in the number of detentions (8%), this also resulted in a lower detention percentage.

With a total number of 18,430 inspections performed in 2014 the inspection figures showed an increase of 4% compared with the figures of 2013. Each individual ship was inspected an average of 1.2 times per year, a rate which has been slightly lower to that of 2012. After a drop in the number of inspections that started with the introduction of the New Inspection Regime in January 2011, and continued in 2012 and 2013, the 2014 figures show an increase of 4%.

New features of this inspection regime are that the annual inspection target for each Member State is based on ship movement data rather than individual ship calls. Also dedicated quality shipping is awarded with longer intervals between inspections. This year's results indicate that fewer ships have been inspected more than once, thereby reducing the inspection burden on ships.

In 2012 the number of deficiencies recorded was 49,261. In 2013 the number of deficiencies was 49,074. In 2014 the number of deficiencies decreased significantly to 45,979. During 55% of all inspections performed, one or more deficiencies were recorded. In 2013 this figure was 58%. The average number of deficiencies per inspection also decreased from 2.8 in 2013 to 2.5 in 2014.

#### Top 5 categories of deficiencies 2014

Category of Deficiencies	Deficiencies	% Deficiencies
Safety of navigation	6,195	13.47

**WE DEDICATE TO PROVIDE ONE STOP SERVICES TO MARINE INDUSTRY**

Shanghai office : Rm #8-I, No, 55 Lin Ping Road (North), Shanghai 200086, P.R. China

Singapore office: 70 Anson Road, #12-04 Hub Synergy Point, Singapore 079905





# FLAG & CLASS

## Monthly Marketing Report

船旗国&船级社 市场月报

2015 年 07 月 30 日 30 JULY, 2015



Fire safety	6,176	13.43
Life saving appliances	4,016	8.73
Certificate & Documentation - Documents	3,491	7.59
Certificate & Documentation - Ship Certificates	2,640	5.74

### Top 5 deficiencies 2014

Deficiencies	Deficiencies	% Deficiencies
ISM	1,801	3.92
Charts	1,298	2.82
Nautical publications	1,267	2.76
Fire doors/ openings in fire- resisting divisions	1,189	2.59
Records of seafarers' daily hours of work or rest	798	1.74

### Deficiencies per major category

The number of deficiencies in the following areas (certificate & documentation, fire safety, safety of navigation and working & living conditions) accounted for approximately 60% of the total number of deficiencies.

### WE DEDICATE TO PROVIDE ONE STOP SERVICES TO MARINE INDUSTRY

Shanghai office : Rm #8-I, No, 55 Lin Ping Road (North), Shanghai 200086, P.R. China

Singapore office: 70 Anson Road, #12-04 Hub Synergy Point, Singapore 079905



# FLAG & CLASS

## Monthly Marketing Report

船旗国&船级社 市场月报

2015年07月30日 30 JULY, 2015



- **Safety of navigation** : In 2014, deficiencies in Safety of Navigation accounted for 13.47% of all deficiencies recorded (a decrease from 13.98% in 2013). The number of deficiencies in Safety of Navigation shows a decrease of 9.8%, from 6,861 deficiencies in 2013 to 6,195 in 2014.
- **Fire safety**: In 2014 deficiencies in fire safety accounted for 13.43% of all deficiencies recorded (a decrease from 13.57% in 2013). The number of deficiencies in this area decreased by 7.2% from 6,657 in 2013 to 6,176 in 2014.
- **Certificates & Documentation** : The number of deficiencies recorded as related to ships' certificates, crew certificates and documents showed a decrease of 6.3% from 7,638 in 2013 to 7,158 in 2014.
- **Pollution prevention**: Deficiencies in MARPOL Annex I show a decrease of 17.5% in 2014 (874), compared with 2013 (1,060). Deficiencies in MARPOL Annex IV show an increase of 0.9% in 2014 (344), compared with 2013 (341). Deficiencies in MARPOL Annex V show a decrease of 33% in 2014 (596), compared with 2013 (889). Deficiencies in MARPOL Annex VI show a decrease of 6.9% in 2014 (458), compared with 2013 (492).
- **Working and living conditions** : For the first year a table has been added identifying the 14 areas of the MLC. Most deficiencies have been found in the following areas. Health and safety and accident prevention (area 11) 2,059, hours of work and rest (area 6) 1,152, food and catering (area 10) 792, accommodation (area 8) 436 and seafarer's employment agreements (area 4) 238 deficiencies
- **Management**: The number of ISM related deficiencies showed a decrease of 1.1% from 1,821 in 2013 to 1,801 in 2014.

Source: Paris MoU

## Condition surveys of tankers carrying HFO as cargo

Operators are required to complete a HFO Annual Declaration Form



**WE DEDICATE TO PROVIDE ONE STOP SERVICES TO MARINE INDUSTRY**

Shanghai office : Rm #8-I, No, 55 Lin Ping Road (North), Shanghai 200086, P.R. China

Singapore office: 70 Anson Road, #12-04 Hub Synergy Point, Singapore 079905



# FLAG & CLASS

## Monthly Marketing Report

船旗国&船级社 市场月报

2015年07月30日 30 JULY, 2015



**The West of England P&IU Club advise reminds operators whose tankers have carried Heavy Fuel Oil (HFO) as cargo to and complete and return a relevant declaration form.**

The Club is required to carry out condition surveys of seagoing tankers aged 10 years or more if they carried heavy fuel oil (HFO) as cargo during the previous policy year unless the ship:

- has undergone a P&I Club condition survey during the previous 12 months; or
- has undergone a class Special Survey during the previous 6 months; or
- is currently rated as CAP 1 or CAP 2 by an IACS classification society.

All operators are asked to complete and return the first page of the HFO Annual Declaration Form. Operators should also complete the form on the second page if any tankers in their fleet carried HFO as cargo between 20 February 2014 and 19 February 2015 and were aged 10 years or more at the time.

If a tanker continues to carry HFO as cargo in successive years, the Club is not obliged to carry out an annual condition survey. However, the ship will need to be re-examined at least once every three years, or more frequently at the Club's discretion.

The definition of HFO to be used for the purpose of the annual declaration is: *A residual fuel with a kinematic viscosity of 380 centistokes or greater when measured at 50 degrees Celsius by Test Method ISO 3104.* This definition is intended to exclude intermediate fuel oils and heavy crudes, as well as bitumen and tar.

The Club advises operators who are affected by this Notice submit their declarations to the Loss Prevention department as soon as possible, but not later than *31 August 2015*.

**Source: The West of England P&I Club**

## 中华人民共和国海事局开展海船船舶配员和海船船员任解职 集中检查



**WE DEDICATE TO PROVIDE ONE STOP SERVICES TO MARINE INDUSTRY**

Shanghai office : Rm #8-I, No. 55 Lin Ping Road (North), Shanghai 200086, P.R. China

Singapore office: 70 Anson Road, #12-04 Hub Synergy Point, Singapore 079905





# FLAG & CLASS

## Monthly Marketing Report

### 船旗国&船级社 市场月报

2015 年 07 月 30 日 30 JULY, 2015



为进一步加强船舶配员管理，规范船员任解职行为，促进水上交通安全，严厉打击人证不符合船员资历造假等违法行为，中国海事局决定开展海船船舶配员和船员任解职集中检查工作。

检查内容包括：

一、船舶配员和船员任解职报备情况，核实是否存在配员不足或人证不符现象，是否按规定办理任解职登记或报备手续等。

二、重点加强船舶抵港时和开行前的登轮检查，核实船舶签证或办理进出口岸手续时报告的配员与实际载船船员是否一致。

三、对于两个以上船员同时在同一船舶上担任同一职务的情况，必须安排海事执法人员登轮现场核实；通过检查航海日志/轮机日志/船员服务簿记载情况等核实船员职务与实际担任职务是否一致。

四、通过船员任解职报备信息与船员出入境信息的对比和分析等，核实船员任解职报备内容的真实性等。

检查活动期间 2015 年 7 月 1 日至 11 月 30 日。

摘自：CHINA PSC

## PART III--MARITIME ENCYCLOPEDIA 海事百科

### 海船船员证书规则知多少

船员是公认的高风险职业，其适任能力决定着船舶、人命和货物的安全和海洋环境的保护。

交通运输部根据国际公约和国内法规的变化，以及近年航运形势的发展，分别在2004年、2010年、2011年修改、发布了《中华人民共和国海船船员适任考试和发证规则》，对海船船员适任考试和发证规则做出了详解。为我国履行STCW公约马尼拉修正案，促进船员队伍可持续发展将起到巨大的推动作用。

**WE DEDICATE TO PROVIDE ONE STOP SERVICES TO MARINE INDUSTRY**

Shanghai office : Rm #8-I, No. 55 Lin Ping Road (North), Shanghai 200086, P.R. China

Singapore office: 70 Anson Road, #12-04 Hub Synergy Point, Singapore 079905



**FLAG & CLASS**  
**Monthly Marketing Report**  
船旗国&船级社 市场月报  
2015 年 07 月 30 日 30 JULY, 2015



(一)

**“04规则” “10规则” “11规则” 及适任证书**

**“04规则”**

“04规则”是指中华人民共和国交通部2004年第6号令《中华人民共和国海船船员适任考试、评估和发证规则》(2004年8月1日起生效, 2012年3月1日停止执行, 2016年12月31日废止), 按照“04规则”签发的海船船员适任证书简称为“04规则”海船船员适任证书。

**“10规则”**

“10规则”是指中华人民共和国交通运输部2010年第1号令《中华人民共和国内河船舶船员适任考试和发证规则》(2011年1月1日起施行), 按照“10规则”签发的内河船员适任证书简称为“10规则”内河船员适任证书。

**“11规则”**

“11规则”是指中华人民共和国交通运输部2011年第12号令《中华人民共和国海船船员适任考试和发证规则》(2012年3月1日起施行), 按照“11规则”签发的海船船员适任证书简称为“11规则”海船船员适任证书。

**WE DEDICATE TO PROVIDE ONE STOP SERVICES TO MARINE INDUSTRY**

Shanghai office : Rm #8-I, No. 55 Lin Ping Road (North), Shanghai 200086, P.R. China

Singapore office: 70 Anson Road, #12-04 Hub Synergy Point, Singapore 079905



**FLAG & CLASS**  
**Monthly Marketing Report**  
船旗国&船级社 市场月报  
2015 年 07 月 30 日 30 JULY, 2015



(二)

**海船船员适任证书适用的航区**

**1. “04规则” 海船船员适任证书适用的航区**

“04规则” 海船船员适任证书适用的航区分为无限航区(甲类适任证书)、近洋航区(乙类适任证书)、沿海航区(丙类适任证书)、近岸航区(丁类适任证书)和A1,A2, A3和A4海区(无线电操作人员适任证书), 其中:

**(1)无限航区**

指海上任何通航水域, 其中包括世界各国的开放港口和国际通航运河及河流;

**(2)近洋航区**

指北纬55。至北回归线之间与东经1420以西的太平洋水域以及北回归线至赤道之间与东经990以东, 东经130。以西所包括的太平洋水域;

**(3)沿海航区**

指包括中国的近岸航区、黄海、东海、南海和中国各沿海港口的水域;

**(4)近岸航区**

指距中国海岸不超过50海里或按习惯航线航行在中国沿海各港口间的通航水域。

**(5) A1海区**

指至少由一个具有连续数字选择呼叫(即DSC)报警能力的甚高频(VHF)岸台的无线电话所覆盖的区域;

**WE DEDICATE TO PROVIDE ONE STOP SERVICES TO MARINE INDUSTRY**

Shanghai office : Rm #8-I, No. 55 Lin Ping Road (North), Shanghai 200086, P.R. China

Singapore office: 70 Anson Road, #12-04 Hub Synergy Point, Singapore 079905



**FLAG & CLASS**  
**Monthly Marketing Report**  
船旗国&船级社 市场月报  
2015年07月30日 30 JULY, 2015



**(6) A2海区**

指除A1海区以外，至少由一个具有连续DSC报警能力的中频(MF)岸台的无线电话所覆盖的区域；

**(7) A3海区**

指除A1和A2海区以外，由具有连续报警能力的国际海事卫星组织(INMARSAT)静止卫星所覆盖的区域；

**(8) A4海区**

指除A1, A2和A3海区以外的海区。

**2. “11规则” 海船船员适任证书适用的航区**

“11规则” 海船船员适任证书适用的航区分为无限航区(A类适任证书)、沿海航区(B类适任证书)和A1, A2, A3和A4海区(无线电操作人员适任证书)，其中：

**(1)无限航区**

指海上任何通航水域，包括世界各国的开放港口和国际通航运河及河流；

**(2)沿海航区**

指我国沿海的港口、内水和领海以及国家管辖的一切其他通航海域。

**(3) A1, A2, A3和A4海区**

与“04规则” 相同。

from 中国海事

**WE DEDICATE TO PROVIDE ONE STOP SERVICES TO MARINE INDUSTRY**

Shanghai office : Rm #8-I, No. 55 Lin Ping Road (North), Shanghai 200086, P.R. China

Singapore office: 70 Anson Road, #12-04 Hub Synergy Point, Singapore 079905